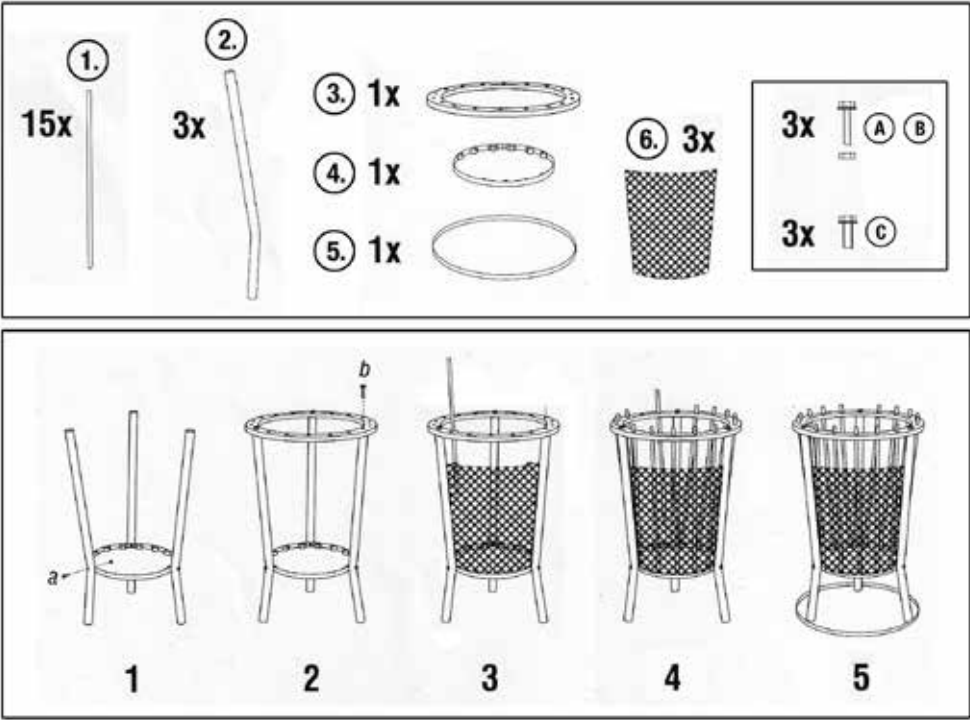


Feuerkorb / Fire Basket / Kosz Paleniskowy /
Košara za vatru / Košara za ogenj

64020

AUFBAUANLEITUNG / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUKCJA MONTAŻU /
UPUTE ZA MONTAŽU / NAVODILA ZA NAMESTITEV



1	Gitterstäbe	Bars	Kratka	Šipke rešetke	Palice rešetke
2	Standbeine	Legs	Nogi stojaka	Noge	Noge
3	Oberer Haltering	Top ring	Górny pierścień mocujący	Gornji nosač	Zgornji nosilec
4	Bodenplatte	Bottom plate	Płyta podstawy	Donja ploča	Spodnja plošča
5	Bodenplatte	Bottom plate	Płyta podstawy	Donja ploča	Spodnja plošča
6	Funkenschutz	Spark protection	Ośłona przeciwiskrowa	Zaštita protiv iskri	Zaštita pred iskrami
A	Kreuzschraube M6 x 53 mm	Phillips screw M6 x 53 mm	Śruba krzyżowa M6 x 53 mm	Križni vijak M6 x 53 mm	Križni vijak M6 x 53 mm
B	Mutter M6	Cap nut M6	Nakrętka M6	Matica M6	Matica M6
C	Sechskantschraube M7 x 30 mm	Hexagon bolt M7 x 30 mm	Śruba z łbem sześciokątnym M7 x 30 mm	Vijak sa šestorokutnom glavom M7 x 30 mm	Vijak s šestorokotno glavom M7 x 30 mm

D Feuerkorb mit Funkenschutz

Art.-Nr. 64020

BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE

Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte ebenfalls mit aus.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Verwenden Sie den Feuerkorb nur als Feuerstelle im Außenbereich. Andere Verwendungen oder Veränderungen am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG

Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kleinteile können verschluckt werden! Kinder unterschätzen häufig die Gefahren!

ACHTUNG!

- Der Feuerkorb ist nur für den Außengebrauch geeignet. Benutzen Sie den Feuerkorb NIE in geschlossenen Räumen.
- Stellen Sie den Feuerkorb draußen auf eine feste, ebene Oberfläche, fern von hölzernen Zäunen, überhängenden Bäumen oder anderen brennbaren Objekten, bevor Sie den Feuerkorb nutzen.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände oder Hindernisse in der Nähe des Feuerkorbes befinden, über die Personen stolpern könnten - Verbrennungsgefahr durch heiße Gehäuseteile.
- Lassen Sie den Feuerkorb niemals unbeaufsichtigt. Halten Sie während und nach dem Gebrauch, Kinder und Tiere von dem Feuerkorb fern.



VORSICHT

Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus, Benzin oder vergleichbare Flüssigkeit verwenden.

- Nach Anzünden der Holzscheite im Feuerkorb kann der Feuerkorb sehr heiß werden. Benutzen Sie deshalb geeignete Handschuhe und vermeiden Sie Hautkontakt mit allen Metalloberflächen.
- Nicht in brennendem oder heißem Zustand transportieren!
- Werfen Sie NIEMALS heiße Asche in Ihren Abfalleimer! War-

ten Sie, bis die Asche vollständig ausgekühlt ist, bevor Sie diese entsorgen (mind. 24 Stunden)! Wir empfehlen, die Glut mit Sand oder Wasser zu löschen, bevor Sie die Asche in einen geeigneten Container entsorgen.

- Achten Sie beim Kauf von Grillkohle und Brennstoffen darauf, dass diese nach DIN EN 1860-2 geprüft sind.

AUFBAUANLEITUNG

Kontrollieren Sie alle Teile anhand der Teileliste auf Vollständigkeit bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Nehmen Sie sich ausreichend Zeit für den Zusammenbau und schaffen Sie zuvor eine ebene Arbeitsfläche von zwei bis drei Quadratmetern. Legen Sie sich die Teile und das benötigte Werkzeug in Griffnähe bereit.

1. Schrauben Sie die 3 Standbeine (2) an die Bodenplatte (4) des Feuerkorbes (Schrauben A+B).
2. Befestigen Sie den oberen Haltering (3) auf den 3 Standbeinen (2) mit der Schraube C.
3. Fixieren Sie die Gitterstäbe (1) für den Funkenschutz (6) von innen im Feuerkorb, indem Sie die Gitterstäbe (1) erst durch den oberen Haltering (3) und dann durch die Schlaufen am Funkenschutzgitter (6) schieben, bevor Sie diese unten an der Bodenplatte (4) in den Löchern fixieren.
4. Nachdem Sie den Funkenschutz (6) fixiert haben, setzen Sie nun auch die restlichen Gitterstäbe (1) ein.
5. Stellen Sie den Feuerkorb auf die Bodenplatte (5).
6. Der Feuerkorb ist jetzt betriebsbereit!
7. **ACHTUNG!** Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern fest an! Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

PFLEGEHINWEISE

- Entsorgen Sie alte Asche in einem geeigneten Container und fegen Sie den Feuerkorb gegebenenfalls aus.
- Reinigen Sie die Außenfläche regelmäßig. Niemals Scheuerputz- oder Bleichmittel verwenden!
- Durch starke Hitze im Feuerkorb können Verfärbungen an den Metalloberflächen auftreten. Dieses ist ein werentypisches Verhalten. Kein Reklamationsgrund.

TECHNISCHE DATEN

- Material: Eisen, pulverbeschichtet
- Maße: (øxH) ca. 40 x 61 cm

Fire Basket

with spark protection

Item no. 64020

USERS GUIDE AND SAFETY INSTRUCTIONS

Make yourself familiar with the product before first use. Read the following directions for use and safety instructions carefully. Use this product only for its intended purpose. Keep these instructions for future reference and include these instructions if you pass on the product to third parties.

INTENDED USE

Use the fire basket only as outdoor fire pit. Any other use as well as modifications of the product have to be considered as improper use and could cause injuries or product damages. The manufacturer will not be held responsible for any damages resulting from such improper use. Not for commercial use.

SAFETY NOTES



WARNING

Life and accident risk for toddlers and kids! To avoid danger of suffocation, keep packing materials away from babies and children. Risk of suffocation due to packing material. Small parts can be swallowed! Children often underestimate the dangers!

ATTENTION!

- For outdoor use only. NEVER use the fire basket indoors.
- Place the fire basket on a flat level surface, well away from wooden fences, branches or any other combustible objects before you use the fire basket.
- Take care that no objects or obstacles are near the fire basket to avoid that someone could stumble - possible risk of burns due to hot metal parts.
- Never leave the fire basket unattended. Keep children and pets away from the fire basket.



CAUTION

Do not use alcohol, gasoline or other comparable fluids for lighting or re-lighting charcoal.

- After lighting the logs in the fire basket, the fire basket will be very hot. Wear BBQ mittens and use BBQ utensils and avoid any skin contact with the hot surfaces of the fire basket.
- Do not move or transport the fire basket while it is burning or still hot.
- NEVER throw hot coals or ashes in the rubbish bin! Wait until charcoal and ashes are completely burnt and cold. We recommend to extinguish hot charcoal and ashes with sand before you dispose them in a suitable container.
- Take care that you buy only charcoal and fuel proofed by DIN EN 1860-2.

ASSEMBLY INSTRUCTION

Check that all parts are present before starting to assemble. Take yourself sufficiently time for the assembly. Arrange an even work surface of 2-3 square metres. Make sure that all parts and tools are at hand.

1. Fasten the 3 legs (2) on the bottom plate (4) with screws A+B.
2. Fix the top ring (3) onto the 3 legs (2) with screw C.
3. Fix the spark protection (6) inside the fire basket, by using the bars (1). Firstly move them through the top ring (3). Then fasten the spark protection (6) before you insert the bars (1) in the holes of the bottom plate (4).
4. After you have fastened the spark protection (6) please insert the other bars (1).
5. Place the fire basket onto the base plate (5).
6. Your fire basket is ready now!
7. **ATTENTION!** Screw all bolts and nuts tight.

Disassembly in reverse order.

CARE INSTRUCTIONS

- Dispose old ashes in a suitable container and if necessary brush out the fire basket.
- Clean the outer surface of the fire basket regularly. Never use scouring and bleaching agents to clean the fire basket!
- The metal surfaces of the fire basket can get discolourations caused through the strong heat. That is an usual reaction of this material and no reason for rejection.

TECHNISCHE DATEN

- Material: Iron, powder-coated
- Dimensions: (øxH) approx. 40 x 61 cm

PL Kosz paleniskowy z osłoną przeciwwiskrową

Nr art. 64020

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z produktem. W tym celu przeczytać uważnie poniższą instrukcję użytkowania i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Użytkować produkt wyłącznie zgodnie z opisem. Zachować instrukcję obsługi. W przypadku przekazania produktu osobom trzecim dołączyć również całą dokumentację.

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Używać produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Inne zastosowania lub zmiany produktu są uważane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą powodować obrażenia i uszkodzenia. Za szkody powstałe wskutek użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem producent nie ponosi odpowiedzialności. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przemysłowego.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE

Zagrozenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla niemowląt i dzieci! Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym i produktem. Istnieje ryzyko uduszenia materiałem opakowaniowym. Małe elementy mogą zostać połknięte! Dzieci często nie potrafią ocenić zagrożenia!

UWAGA!

- Kosz paleniskowy przeznaczony jest wyłącznie do użytku zewnętrznego. NIGDY nie użytkować kosza paleniskowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Przed użyciem kosza paleniskowego należy go ustawić na dworze, na stałej, równej powierzchni, z dala od drewnianych ogrodzeń, zwisających gałęzi drzew lub innych obiektów palnych.
- Upewnić się, że w pobliżu kosza paleniskowego nie znajdują się żadne przedmioty lub przeszkody, o które mogłyby potknąć się ludzie - niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące części obudowy.
- Nigdy nie pozostawiać kosza paleniskowego bez nadzoru. Podczas użytkowania i po jego zakończeniu trzymać kosz paleniskowy z dala od dzieci i zwierząt.



UWAGA

Do zapalenia i ponownego rozniecania ognia nie używać spirytusu, benzyny lub innych podobnych płynów.

- Nie transportować palącego się lub gorącego kosza paleniskowego!
- Nie dotykać kosza paleniskowego dopóki jest on gorący! Kosz paleniskowy czyścić dopiero po całkowitym ostygnięciu węgla.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed rozpoczęciem montażu sprawdzić wszystkie elementy pod kątem kompletności na podstawie listy części. Przeznaczyć na montaż wystarczającą ilość czasu i wcześniej zadbać o płaską powierzchnię roboczą od dwóch do trzech metrów kwadratowych. Ułożyć części i przygotować wymagane narzędzia.

1. Przykręcić 3 nogi stojaka (2) do płyty podstawy kosza paleniskowego (4) (śruby A+B).
2. Zamocować górny pierścień mocujący (3) na 3 nogach stojaka (2) (śruba C).
3. Zamocować kratkę (1) dla osłony przeciwwiskrowej (6) od wewnątrz w koszu paleniskowym, wsuwając pręty kratki (1) najpierw przez górny pierścień mocujący (3), a następnie przez pętle na kratce (1) osłony przeciwwiskrowej (6), przed zamocowaniem go w otworach dna.
4. Po zamocowaniu osłony przeciwwiskrowej (6) włożyć pozostałe pręty kratki (1).
5. Ustawić kosz paleniskowy na płycie podstawy (5).
6. Kosz paleniskowy jest teraz gotowy do użytku!
7. **UWAGA!** Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki!

Demontaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

- Zużyty popiół utylizować w odpowiednim kontenerze i w razie potrzeby wymieść popiół z kosza paleniskowego i miski na węgiel.
- Regularnie czyścić zewnętrzną powierzchnię kosza. Nigdy nie używać środków szorujących lub wybielających!
- Ze względu na silne nagrzewanie kosza paleniskowego na metalowych powierzchniach kosza mogą wystąpić przebarwienia. Jest to zachowanie typowe dla tego towaru i nie stanowi podstawy reklamacji.

DANE TECHNICZNE

- Materiał: Zeliwo, powlekane metoda proszkowa
- Wymiary: (ø x wys.) ok. 40 x 61 cm



Košara za vatru

Br. artikla: 64020

UPUTE ZA UPORABU I SIGURNOST

Prije prvog korištenja proizvoda upoznajte se sa uputama. Pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu i sigurnosne upute. Koristite proizvod samo kao što je opisano i za navedena područja primjene. Ove upute držite na sigurnom mjestu. Prilikom predavanja proizvoda trećoj strani, predajte i sve dokumente.

UPUTE ZA KORIŠTENJE

Košaru za vatru koristite samo kao mjesto za loženje vatre u vanjskom prostoru. Druge upotrebe ili izmjene proizvoda smatraju se neprikladnim i mogu dovesti do ozljeda i oštećenja. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu koja proizlazi iz neovlaštene uporabe. Proizvod nije namijenjen komercijalnoj uporabi.

SIGURNOSNO UPOZORENJE



UPOZORENJE

Opasnost po život i zdravlje za novorođenčad i djecu! Nikad ne ostavljajte djecu bez nadzora s materijalom za pakiranje. Postoji rizik od gušenja zbog materijala za pakiranje i dijelova proizvoda. Mali dijelovi se mogu progutati! Djeca često podcjenjuju opasnosti!

OPOZORILO!

- Košara za vatru je prikladna samo za vanjsku uporabu. NIKADA nemojte koristiti košaru za vatru u zatvorenim prostorijama.
- Postavite košaru za vatru tvrdi, ravnu površinu, daleko od drvenih ograda, nadvijajućih stabala ili drugih zapaljivih predmeta.
- Provjerite da u blizini košare za vatru nema predmeta ili prepreka preko kojih bi ljudi mogli posrnuti - opasnost od opekline zbog vrućih dijelova kućišta!
- Nikad ne ostavljajte košaru za vatru bez nadzora. Držite djecu i životinje dalje od košare za vatru za vrijeme i nakon upotrebe.



OPREZ!

Za paljenje ili ponovno paljenje ne koristiti alkohol, benzin ili slične tekućine.

- Nakon paljenja drva, košara za vatru može postati vrlo vruća. Koristite prikladne rukavice i izbjegavajte kontakt kože sa svim metalnim površinama.
- Ne transportirati u gorućem ili vrućem stanju!
- NIKADA ne bacajte vrući pepeo u smeće! Pričekajte da se pepeo potpuno ohladi prije odlaganja (najmanje 24 sata)! Preporučujemo ga ugasiť pijeskom ili vodom prije odlaganja pepela u odgovarajuću posudu.
- Kod kupnje drvenog ugljena i goriva provjerite jesu li testirani u skladu s DIN EN 1860-2.

UPUTE ZA MONTAŽU

Prije početka sastavljanja provjerite imate li sve dijelove s popisa dijelova. Odvojite dovoljno vremena za sastavljanje i pripremite ravnu površinu od dva do tri kvadratna metra. Pripremite dijelove i potrebni alat da budu na dohvat ruke.

1. Pričvrstite 3 noge (2) na donju ploču (4) košare za vatru (vijci A + B).
2. Pričvrstite gornji prsten (3) na 3 noge (2) pomoću vijka C.
3. Fiksirajte šipke rešetke (1) za zaštitu od iskri (6) iznutra u košaru za vatru, tako da ih provučete kroz gornji prsten (3), a zatim kroz rupe na mrežici zaštite protiv iskri (6), prije no što ih učvrstite u rupe na donjoj ploči (4).
4. Nakon što ste fiksirali zaštitu od iskri (6), umetnite preostale šipke rešetki (1).
5. Postavite košaru za vatru na donju ploču (5).
6. Košara za vatru je sada spremna za uporabu!
7. **UPOZORENJE!** Čvrsto pritegnite sve vijke i matice

Rastavljanje se vrši obrnutim redoslijedom.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE

- Odstranite stari pepeo u prikladan spremnik i po potrebi očetkajte posudu za loženje.
- Redovite čistite vanjske površine. Nikad nemojte koristiti abrazivna sredstva ili sredstva za izbjeljivanje!
- Zbog visoke temperature može doći do promjene boje na metalnim površinama. To je uobičajna pojava i nije razlog za reklamaciju.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: Željezo, praškasto bojeno
- Dimenzije: (øxV) oko. 40 x 61 cm

SLO Košara za ogenj

Št. artikla: 64020

Navodila za uporabo in varnost

Pred uporabo izdelka prvič preberite navodila. Previdno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostna navodila. Proizvod uporabljajte le, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. Navodila hranite na varnem mestu. Pri predaji izdelka tretji osebi, predložite vse dokumente.

NAVODILA ZA UPORABO

Uporabite košaro za ogenj samo kot kurišče na prostem. Druge uporabe ali spremembe izdelka se štejejo za neprimerne in lahko povzročijo poškodbe ali škode. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo, ki je posledica nepooblaščne uporabe. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi.

VARNOSTNO OPOZORILO



OPOZORILO

Nevarnost za življenje in zdravje novorojenčkov in otrok! Otroke nikoli ne pustite brez nadzora z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalaže in delov izdelka. Deli se lahko pogoltnejo! Otroci pogosto podcenjujejo nevarnost!

POZOR

- Košara za ogenj je primerna le za uporabo na prostem. Nikoli ne uporabljajte košaro za ogenj v zaprtih prostorih.
- Košaro za ogenj položite na trdo, ravno površino, stran od lesenih ograj, nadvijajočih dreves ali drugih vnetljivih predmetov.
- Preverite, da v bližini košare za ogenj ni nobenih predmetov ali ovir, kje bi se ljudje lahko opotečili - obstaja nevarnost opeklin iz vročih delov ohišja.
- Nikoli ne puščajte košaro za ogenj brez nadzora. Otroke in živali držite dalj od košare az ogenj med in po uporabi.
- Po vžigu lesa, lahko košara za ogenj postane zelo vroča. Uporabite primerne zaščitne rokavice, ter preprečite stik kože z vsemi kovinskimi površinami.



POZOR

Ne uporabljajte alkohola, bencina ali podobnih tekočin za vžig ali ponovni vžig ognja.

- Po vžigu lesa, lahko košara za ogenj postane zelo vroča. Uporabite primerne zaščitne rokavice, ter preprečite stik kože z vsemi kovinskimi površinami.
- Ne transportirajte v gorečem ali vročem stanju!
- Nikoli ne vrzite vročega pepela v odpadke! Počakajte, da se pepel popolnoma ohladi, preden ga odložite! (najmanj 24 ur). Priporočamo, da žar pred odstranjevanjem v primereno posodo, pogasite z peskom ali vodo.
- Pri nakupu oglja in goriv preverite, ali so testirani v skladu z DIN EN 1860-2.

NAVODILA ZA NAMESTITEV

Pred začetkom montaže preverite če imate vse dele iz seznama delove. Vzemite si dovolj časa za montažo in pripravite ravno površino od dveh do treh kvadratnih metrov. Pripravite dele in orodja na doseg roke.

1. Privijte 3 noge (2) na spodnjo ploščo (4) košare za ogenj (vijaki A + B).
2. Zgornji pritrdilni obroč (3) pritrdite na 3 noge (2) z vijakom C.
3. Pritrdite palice rešetke (1) z notranje strani v ognjevarno košaro, tako da jih potisnete skozi zgornji pritrdilni obroč (3) in nato skozi luknje na mreži zaščite pred iskrām (6) preden ko jih pritrdite v luknje na spodnji plošči (4).
4. Potem, ko ste pritrdili zaščito pred iskrām (6), vstavite tudi preostale palice rešetke (1).
5. Košaro za ogenj postavite na spodnjo ploščo (5).
6. Košara za ogenj je sedaj pripravljena za uporabo!
7. **OPOZORILO!** Trdno zategnite vse vijake in matice.

Demontaža se opravi v obratnem vrstnem redu.

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

- Odstanite stari pepel v ustrezno posodo in po potrebi, pometite posodo za ogenj.
- Redno čistite zunanjo površino. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih ali belilnih sredstev!
- Zaradi visoke temperature, na kovinskih površinah lahko pride do spremembe barve.

TEHNIČNI PODATKI

- Material: Železo, prašno barvano
- Mere: (øxV) pribl. 40 x 61 cm

Hergestellt für / Produced for / Wyprodukowano dla / EU Importeur /
Proizvedeno za i stavlja na tržište EU / Proizvedeno za in daje na trg EU:



HAUSHALT INTERNATIONAL Im- und Export GmbH,
Gerhard-Stalling-Str. 9-11 · 26135 Oldenburg, Germany · www.hi-discount.de

Herkunftsland / Country of Origin / Kraj pochodzenia /
Zemlja podrijetla / Država izvora: China / Chiny / Kina / Kitajska